



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

Woensdag

18-04-2018

Namiddag

Mercredi

18-04-2018

Après-midi

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
DéFI	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!</i>
Vuye&Wouters	<i>Vuye&Wouters</i>
PP	<i>Parti Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.dekamer.be</i>	<i>www.lachambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>	<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>

INHOUD

- Samengevoegde vragen van 1
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de toekomstige relatie tussen de EU en het VK" (nr. 24123) 1
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de toespraak van de Britse eerste minister May over de brexit" (nr. 24157) 1
- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de toespraak van Theresa May en het standpunt van het Verenigd Koninkrijk in de brexitonderhandelingen" (nr. 24197) 1
- Sprekers: Peter Luykx, Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen*
- Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Congolesse vluchtelingen die door Rwandese ordediensten werden doodgeschoten" (nr. 24281) 3
- Sprekers: Peter Luykx, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen*
- Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Raad Buitenlandse Zaken van 19 maart 2018 met betrekking tot Rusland" (nr. 24594) 5
- Sprekers: Peter Luykx, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen*
- Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Chinese dreigementen ten aanzien van Taiwan" (nr. 24626) 6
- Sprekers: Peter Luykx, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van*

SOMMAIRE

- Questions jointes de 1
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les futures relations entre l'UE et le Royaume-Uni" (n° 24123) 1
- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le discours de la première ministre britannique Theresa May sur le Brexit" (n° 24157) 1
- M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le discours de Theresa May et la position du Royaume-Uni sur les négociations du Brexit" (n° 24197) 1
- Orateurs: Peter Luykx, Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales*
- Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "des réfugiés congolais tués par les services d'ordre rwandais" (n° 24281) 3
- Orateurs: Peter Luykx, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales*
- Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Conseil Affaires étrangères du 19 mars 2018 concernant la Russie" (n° 24594) 5
- Orateurs: Peter Luykx, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales*
- Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les menaces proférées par la Chine à l'égard de Taiwan" (n° 24626) 6
- Orateurs: Peter Luykx, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires*

Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen		étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales	
Samengevoegde vragen van	8	Questions jointes de	8
- mevrouw Gwenaëlle Grovonijs aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de conferentie over Syrië" (nr. 24782)	8	- Mme Gwenaëlle Grovonijs au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la conférence sur le thème de la Syrie" (n° 24782)	8
- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Syrië" (nr. 24897)	8	- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Syrie" (n° 24897)	8
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Syrië" (nr. 24924)	8	- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Syrie" (n° 24924)	8
- de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "de situatie in Syrië" (nr. 24931)	8	- M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "la situation en Syrie" (n° 24931)	8
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de militaire actie van de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk in Syrië" (nr. 24995)	8	- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'opération militaire menée par les États-Unis, le Royaume-Uni et la France en Syrie" (n° 24995)	8
- de heer Peter De Roover aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de gifgasaanval in Syrië en de westerse vergelding" (nr. 25017)	8	- M. Peter De Roover au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'attaque chimique en Syrie et les représailles de l'Occident" (n° 25017)	8
<i>Sprekers: Gwenaëlle Grovonijs, Stéphane Crusnière, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i>		<i>Orateurs: Gwenaëlle Grovonijs, Stéphane Crusnière, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i>	
Vraag van de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de lopende VN-besprekingen over een mogelijke verklaring inzake de rechten van boeren en boerinnen en de gevolgen ervan voor de Belgische ontwikkelingshulp" (nr. 24853)	12	Question de M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les discussions en cours à l'ONU au sujet d'une possible déclaration sur les droits des paysannes et des paysans et leur impact sur l'aide belge au développement" (n° 24853)	12
<i>Sprekers: Benoit Hellings, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i>		<i>Orateurs: Benoit Hellings, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i>	
Samengevoegde vragen van	14	Questions jointes de	14
- mevrouw Gwenaëlle Grovonijs aan de vice-	14	- Mme Gwenaëlle Grovonijs au vice-premier	14

- eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in de Gazastrook" (nr. 24819)
- 14 - de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "de situatie in Palestina" (nr. 24930)
Sprekers: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- 14 - M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "la situation en Palestine" (n° 24930)
Orateurs: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- 15 Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de uitspraken van staatssecretaris Philippe De Backer over Jeruzalem" (nr. 24992)
Sprekers: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- 15 Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les déclarations du secrétaire d'État, M. Philippe De Backer, relatives à Jérusalem" (n° 24992)
Orateurs: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- 16 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het plan voor een ontziltingsfabriek in de Gazastrook" (nr. 24675)
Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- 16 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le projet d'une usine de dessalement dans la bande de Gaza" (n° 24675)
Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- 17 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de strijd tegen corruptie" (nr. 24681)
Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- 17 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la lutte contre la corruption" (n° 24681)
Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- 18 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Afrikaanse oproep tot een verbod op de ivoorhandel in de EU" (nr. 24682)
Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen
- 18 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'appel africain pour une interdiction du commerce de l'ivoire au sein de l'Union européenne" (n° 24682)
Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales
- 19 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de toegang tot de archieven over de Rwandese genocide" (nr. 24978)
Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van
- 19 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'accessibilité des archives sur le génocide rwandais" (n° 24978)
Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre

Buitenlandse Zaken en Europese Zaken -
Beliris - Federale Culturele Instellingen

des Affaires étrangères et européennes -
Beliris - Institutions culturelles fédérales

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

WOENSDAG 18 APRIL 2018

Namiddag

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

du

MERCREDI 18 AVRIL 2018

Après-midi

De behandeling van de vragen vangt aan om 16.15 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Jean-Jacques Flahaux.

01 Samengevoegde vragen van

- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de toekomstige relatie tussen de EU en het VK" (nr. 24123)
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de toespraak van de Britse eerste minister May over de brexit" (nr. 24157)
- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de toespraak van Theresa May en het standpunt van het Verenigd Koninkrijk in de brexitonderhandelingen" (nr. 24197)

01.01 Peter Luykx (N-VA): In het kader van de problematiek van de brexit uitte premier May van het Verenigd Koninkrijk al meer dan eens de wens om toch deel te blijven uitmaken van een aantal EU-agentschappen, met name op het vlak van geneesmiddelen, ruimtevaart en chemicaliën.

Wat vindt de minister van deze praktijk van *cherry picking*? Acht hij dat wel verzoenbaar met de brexit?

01.02 Jean-Jacques Flahaux (MR): Op 2 maart 2018 gaf de Britse premier Theresa May een toespraak over haar visie op een economisch samenwerkingsverband tussen het Verenigd Koninkrijk en de Europese Unie.

La discussion des questions est ouverte à 16 h 15 sous la présidence de M. Jean-Jacques Flahaux.

01 Questions jointes de

- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les futures relations entre l'UE et le Royaume-Uni" (n° 24123)
- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le discours de la première ministre britannique Theresa May sur le Brexit" (n° 24157)
- M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le discours de Theresa May et la position du Royaume-Uni sur les négociations du Brexit" (n° 24197)

01.01 Peter Luykx (N-VA): Dans le cadre de la problématique du Brexit, le premier ministre britannique, Theresa May, a déjà formulé à plusieurs reprises le souhait que le Royaume-Uni continue à faire partie de plusieurs agences européennes, notamment dans les domaines des médicaments, des programmes spatiaux et des produits chimiques.

Que pense le ministre de ces choix à la carte? Les estime-t-il conciliables avec le Brexit?

01.02 Jean-Jacques Flahaux (MR): Le 2 mars dernier, la première ministre britannique, Theresa May, a prononcé un discours sur sa vision d'un partenariat économique entre le Royaume-Uni et l'Union européenne.

Die speech bevestigt dat de Britten een zachte brexit nastreven, wat de beste optie lijkt voor de EU en Noord-Ierland. De EU en het Verenigd Koninkrijk moeten ook samenwerkingsverbanden behouden op het stuk van ruimtevaart-, gezondheids-, veiligheids- en defensiebeleid.

Groot-Brittannië mag echter de voordelen van de eenheidsmarkt niet genieten zonder ook aan de daaraan verbonden verplichtingen te voldoen.

Welke analyse maakt u van die toespraak? Op welke punten zal België alert moeten zijn in het kader van de bilaterale en multilaterale betrekkingen van ons land met Groot-Brittannië?

01.03 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De speech van de eerste minister was realistischer dan bepaalde eerdere toespraken van andere politici.

(*Nederlands*) Ik heb aan de EU-onderhandelaar Michel Barnier onze mening over de tweede fase van de brexitonderhandelingen meegedeeld. Tot nu toe ging het vooral om een bevestiging van de rode lijn van de Britten. De aanpak met drie mogelijke opties is echter onaanvaardbaar voor de EU.

De bijkomende richtsnoeren die de Europese Raad op 23 maart goedkeurde, nemen de rode lijn van de Britten in acht. Zij gaan dus uit van het model van een vrijhandelsakkoord dat aangevuld kan worden met samenwerking in andere domeinen. Ook blijft de mogelijkheid open om een uitgebreidere samenwerkingsvorm uit te werken indien de Britten hun rode lijn aanpassen. De richtsnoeren vormen de basis voor de onderhandelingen betreffende het toekomstige kader voor de relaties tussen het Verenigd Koninkrijk en de EU.

De belangen van de 27 blijvende lidstaten van de EU lopen niet altijd gelijk. In een eerste fase wilde iedereen Ierland verdedigen. In de tweede fase verdedigen de respectieve lidstaten echter uiteenlopende belangen. Ons land pleit voor een allesomvattend handelsakkoord met handelsfacilitering en een brede samenwerking in meerdere domeinen. Tegelijkertijd moeten de Europese regelgevende autonomie en de rol van het Europese Hof van Justitie behouden blijven en mag de eenheid van de interne macht niet ondergraven worden. In elk akkoord met het Verenigd Koninkrijk moeten rechten en plichten in evenwicht blijven en moet een gelijk speelveld gevrijwaard blijven.

Cette déclaration confirme que les Britanniques recherchent un "soft Brexit", qui peut sembler la meilleure option pour l'UE et pour l'Irlande du Nord. L'UE et le Royaume-Uni doivent aussi conserver des partenariats dans la politique spatiale, de santé ou de sécurité et de défense.

Toutefois, la Grande-Bretagne ne peut bénéficier des avantages du marché unique sans les obligations inhérentes.

Quelle est votre analyse de ce discours? Sur quels points la Belgique devra-t-elle être attentive dans le cadre des relations bilatérales et multilatérales avec la Grande-Bretagne?

01.03 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le discours de la première ministre était plus réaliste que certains discours tenus antérieurement par d'autres responsables politiques.

(*En néerlandais*) J'ai fait part à Michel Barnier, négociateur de l'UE pour le Brexit, de notre avis concernant la deuxième phase des négociations sur le Brexit. Jusqu'à présent, il s'agissait principalement d'une confirmation de la ligne rouge fixée par les Britanniques. L'approche reposant sur trois options possibles est toutefois inacceptable pour l'UE.

Les orientations supplémentaires adoptées par le Conseil européen le 23 mars tiennent compte du fil rouge des Britanniques et se basent donc sur le modèle d'un accord de libre-échange pouvant être complété par une coopération dans d'autres domaines. Une forme de coopération plus étendue peut également être prévue si les Britanniques adaptent leur fil rouge. Les orientations constituent la base des négociations relatives au cadre des relations futures entre le Royaume-Uni et l'UE.

Les intérêts des 27 États membres restants de l'UE ne convergent pas toujours. Dans un premier temps, chacun était d'avis de défendre l'Irlande. Dans un deuxième temps, les États membres respectifs défendent toutefois des intérêts divergents. Notre pays plaide pour un accord commercial global prévoyant une facilitation du commerce et une coopération étendue dans plusieurs domaines. Dans le même temps, l'autonomie réglementaire européenne et le rôle de la Cour de justice de l'Union européenne doivent être préservés et l'intégrité du marché unique ne peut être compromise. Tout accord avec le Royaume-Uni devra reposer sur un équilibre entre droits et obligations et assurer des conditions

équitables.

(Frans) Volgens de richtsnoeren mag het Verenigd Koninkrijk geen medezeggenschap hebben in de besluitvorming van de EU-agentschappen, -organen en bureaus. Er is nog niet beslist of het Verenigd Koninkrijk er wel nog deel van mag uitmaken.

(En français) Selon les lignes directrices, le Royaume-Uni ne peut participer aux décisions des agences, organes et bureaux de l'UE. Cela n'exclut pas une présence mais rien n'a été décidé à cet égard.

(Nederlands) Omdat Britse voorstellen voor de oplossing van de Noord-Ierse problematiek uitbleven heeft hoofdonderhandelaar Michel Barnier dan de derde mogelijkheid, de fallback-optie, juridisch vertaald in een protocol in het ontwerp van terugtrekkingsakkoord. Deze optie zal echter niet van toepassing zijn als de Britten een andere, aanvaardbare oplossing voorstellen. De Britten erkennen momenteel wel de noodzaak om een juridische werkbare fallback-optie op te nemen in een terugtrekkingsakkoord, maar wensen nog verder te sleutelen aan de tekst.

(En néerlandais) En l'absence de propositions britanniques pour résoudre le problème nord-irlandais, le négociateur principal pour l'UE, Michel Barnier, a traduit juridiquement dans un protocole la troisième possibilité, l'option du repli, dans le projet d'accord de retrait. Cette option ne sera toutefois pas d'application si les Britanniques proposent une autre solution acceptable. Pour l'heure, les Britanniques reconnaissent la nécessité d'intégrer à l'accord de retrait une option de repli juridiquement efficace, mais souhaitent encore retravailler le texte.

(Frans) Uit Belgisch standpunt moet er een regeling worden uitgewerkt waarbij de integriteit van de interne markt niet in het gedrang komt. De verhoudingen in de Britse regering zijn een interne aangelegenheid: daar laat ik me niet over uit.

(En français) Du point de vue belge, il faut prévoir un dispositif ne compromettant pas l'intégrité du marché intérieur. Les relations au sein du gouvernement britannique sont une affaire interne: je n'en dirai rien.

(Nederlands) Tijdens mijn recentste contact met Michel Barnier heb ik bevestigd dat wij willen evolueren naar een echte eenheid van de 27, zoals in de eerste fase. Wij zijn echter nog niet aan het einde van het debat, zeker niet als het over Ierland gaat. Er is nu een voorstel van de EU, maar nog geen akkoord aan Britse kant. Wij moeten zeker zijn dat er een goede oplossing voor Ierland gevonden wordt. Ik denk bijvoorbeeld aan een participatie van Noord-Ierland aan de interne markt, maar ook niet meer dan dat.

(En néerlandais) Lors de mon dernier contact avec Michel Barnier, j'ai confirmé notre volonté d'évoluer vers une véritable union des 27, comme dans le cadre de la première phase. Nous ne sommes toutefois pas encore au bout du débat, certainement en ce qui concerne l'Irlande. L'UE a mis une proposition sur la table mais n'a pas encore obtenu l'accord des Britanniques. Nous devons nous assurer qu'une solution correcte soit trouvée pour l'Irlande. Je songe par exemple à une participation de l'Irlande du Nord au marché intérieur, mais pas plus que ça.

Wij moeten ook nadenken over EU-hulp aan landen en sectoren die grote gevolgen kunnen ondervinden van de brexit. Ik denk dan in eerste instantie aan de havens en de kmo's in eigen land. Ik heb vanwege Michel Barnier een zeer positieve reactie op mijn pleidooi in dit verband gekregen.

Nous devons également réfléchir à l'octroi d'une aide par l'UE aux pays et aux secteurs susceptibles de pâtir considérablement du Brexit. Je songe en premier lieu aux ports et aux PME de notre pays. Michel Barnier a réagi de façon très positive à mon plaidoyer à ce sujet.

01.04 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Ik heb de indruk dat het Verenigd Koninkrijk de brexit misschien niet zal doorvoeren: ik hoop het in elk geval...

01.04 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): On peut se demander si le Royaume-Uni ne se dirige pas vers un renoncement au Brexit: en tout cas, je l'espère...

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 **Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over**

02 **Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "des réfugiés congolais**

"Congolese vluchtelingen die door Rwandese ordediensten werden doodgeschoten" (nr. 24281) tués par les services d'ordre rwandais" (n° 24281)

02.01 Peter Luykx (N-VA): Eind februari schoten Rwandese ordediensten Congolese vluchtelingen uit het vluchtelingenkamp in Kiziba dood. Deze vluchtelingen waren naar het lokale UNHCR-kantoor in Karongi getrokken om te protesteren tegen de vermindering van de voedselrantsoenen en de barslechte omstandigheden in het kamp.

Hoe heeft onze regering hierop gereageerd? Zijn er hierover diplomatieke contacten geweest? Wat is de inschatting van de minister van de vluchtelingensituatie in Rwanda? Hoe kan België bijdragen aan een verbetering van de opvang?

02.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Op 22 februari schoot de politie in Kibuye met scherp op Congolese vluchtelingen uit het opvangkamp. Volgens de politie vielen er vijf doden, volgens het UNHCR elf, met name acht in Kibuye en nog drie in het kamp zelf. De vluchtelingen protesteerden tegen de situatie in de kampen en tegen de biometrische registratie. De directe aanleiding vormde de afname van de voedselrantsoenen. Een andere onderliggende reden was de aanwezigheid van wapens in het kamp. Bronnen zeggen dat een minderheid van invloedrijke vluchtelingen de kampbewoners hebben gemanipuleerd waardoor de situatie geëscaleerd is.

De daling van het voedselrantsoen is te wijten aan een financieringstekort van de UNHCR en het World Food Program. In november 2017 was er al een daling met 10% en in januari 2018 nog eens een van 25%. De huidige rantsoenen kunnen worden aangehouden tot juli.

In het kader van aandacht voor vergeten en ondergefinancierde crisissen maakte de Belgische Humanitaire Hulp eind 2017 1 miljoen euro vrij voor het World Food Program en 500.000 euro voor de UNHCR. Wij leveren ook onrechtstreekse financiering en pleiten voor een versterking van de humanitaire hulp in het Grote-Merengebied.

Ik heb onze ambassade ter plaatse gevraagd de situatie op te volgen. Ons diplomatieke corps heeft erover gesproken met minister Mushikiwabo. Er moeten garanties komen dat een dergelijk incident niet opnieuw gebeurt. De Rwandese overheid heeft al een taskforce aangesteld om de zaak te onderzoeken. Filippo Grandi, Hoge VN-commissaris voor de Vluchtelingen heeft het incident besproken met president Kagame.

02.01 Peter Luykx (N-VA): Fin février, les services d'ordre rwandais ont abattu des réfugiés congolais du camp de réfugiés de Kiziba. Ces personnes voulaient rejoindre le bureau local du HCR à Karongi pour protester contre la réduction des rations alimentaires et les très mauvaises conditions d'hébergement dans le camp.

Comment notre gouvernement a-t-il réagi? Y a-t-il eu des contacts diplomatiques? Comment le ministre évalue-t-il la situation des réfugiés au Rwanda? Comment la Belgique peut-elle contribuer à une amélioration de leur accueil?

02.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Le 22 février, la police de Kibuye a tiré à balles réelles sur des réfugiés congolais du camp d'accueil. Selon la police, il y a eu cinq tués, selon le HCR onze, à savoir huit à Kibuye et trois autres au sein même du camp. Les réfugiés protestaient contre la situation dans les camps et contre l'enregistrement biométrique. La cause directe de cette protestation a été la réduction des rations alimentaires. Une autre raison sous-jacente était la présence d'armes dans le camp. Des sources indiquent qu'une minorité de réfugiés influents ont manipulé les occupants du camp, ce qui a provoqué une escalade des tensions.

La réduction des rations alimentaires est due à un manque de financement du HCR et du *World Food Program*. En novembre 2017, ce financement avait déjà été amputé de 10 % et en janvier 2018, de 25 % supplémentaires. Il est possible de maintenir les rations actuelles jusqu'en juillet.

Dans le cadre des crises oubliées et sous-financées, l'aide humanitaire belge a libéré, fin 2017, un million d'euros pour le PAM et un demi-million d'euros pour le HCR. Nous apportons également un financement indirect et plaidons pour un renforcement de l'aide humanitaire dans la région des Grands Lacs.

J'ai demandé à notre ambassade sur place d'assurer un suivi de la situation. Notre corps diplomatique a évoqué la question avec la ministre Mushikiwabo. Nous devons obtenir des garanties que pareil incident ne se reproduira pas. Les autorités rwandaises ont déjà désigné une *task force* chargée de se pencher sur cette affaire. Filippo Grandi, Haut-commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, a déjà abordé l'incident avec le président Kagame.

Door de aanslepende crisissen in de DRC en in Burundi verblijven er momenteel 170.000 langdurige vluchtelingen in meer dan zes kampen in Rwanda. Op de donorconferentie van 13 april in Genève heeft minister De Croo om bijkomende aandacht voor dit probleem gevraagd. We moeten onderzoeken hoe de Rwandese overheid maatregelen kan treffen ter bescherming van de vluchtelingen op hun grondgebied.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Raad Buitenlandse Zaken van 19 maart 2018 met betrekking tot Rusland" (nr. 24594)

03.01 Peter Luykx (N-VA): De spanningen tussen de EU en Rusland zijn na de gifaanval in het Engelse Salisbury nog verder opgelopen. Wat is de mening van de minister hierover? In de recente Europese Raad voor Buitenlandse Zaken werd Rusland opgeroepen om dringend opheldering te verschaffen over dit voorval, op straffe van Europese sancties. En op 7 februari verklaarde de minister in de Kamer dat de afgelopen jaren slechts weinig vooruitgang werd geboekt in de uitvoering van de Minskakkoorden.

Welke gedachtenwisseling werd er hierover gevoerd in de Raad voor Buitenlandse Zaken? Wat is de langetermijnvisie van de EU ter zake? Hoe ziet de minister de situatie op de Krim evolueren?

03.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): De EU veroordeelt de illegale annexatie van de Krim en de Russische inmenging in Oost-Oekraïne en roept Rusland en Oekraïne op om de akkoorden van Minsk volledig en meteen uit te voeren. De EU legt Rusland strenge sancties op om het Kremlin aan te zetten tot een meer constructieve houding in dit conflict. Ook moet er werk worden gemaakt van de hervormingsagenda in Oekraïne, vooral op het vlak van de versterking van de rechtsstaat. De leden van de zogenaamde Normandy format zullen opnieuw rond de tafel gaan zitten, want tot nu toe is er geen enkele vooruitgang geboekt bij de uitvoering van de akkoorden van Minsk.

De Europese Raad voor Buitenlandse Zaken en de Europese Raad zelf hebben Rusland opgeroepen om zijn volle medewerking te verlenen aan het

Actuellement, à la suite des crises de longue durée en RDC et au Burundi, 170 000 personnes réfugiées se trouvent depuis longtemps dans plus de six camps au Rwanda. Lors de la conférence des donateurs du 13 avril à Genève, le ministre De Croo a demandé d'accorder une attention accrue à ce problème. Nous devons examiner quelles mesures les autorités rwandaises pourraient adopter afin de protéger les réfugiés présents sur leur territoire.

L'incident est clos.

03 Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Conseil Affaires étrangères du 19 mars 2018 concernant la Russie" (n° 24594)

03.01 Peter Luykx (N-VA): Les tensions entre l'Union européenne et la Russie sont encore montées d'un cran après l'empoisonnement perpétré dans la ville anglaise de Salisbury. Quelle est l'opinion du ministre à ce sujet? Lors du dernier Conseil européen des Affaires étrangères, la Russie a été exhortée à faire toute la clarté sur cet incident, dans les plus brefs délais, sous peine de subir des sanctions européennes. Le 7 février, le ministre avait déclaré à la Chambre que peu de progrès avaient été enregistrés ces dernières années dans la mise en œuvre des accords de Minsk.

Quelle était la teneur de l'échange de vues à ce sujet lors du Conseil des Affaires étrangères? Quelle est la vision à long terme de l'Union européenne en la matière? Comment le ministre voit-il l'évolution de la situation en Crimée?

03.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): L'UE condamne l'annexion illégale de la Crimée et l'intervention russe dans l'Est de l'Ukraine et appelle la Russie et l'Ukraine à exécuter entièrement et immédiatement les accords de Minsk. L'UE inflige des sanctions sévères à la Russie afin d'inciter le Kremlin à adopter une attitude plus constructive dans ce conflit. Il faut également s'occuper de l'agenda des réformes en Ukraine, surtout dans le domaine du renforcement de l'État de droit. Les membres du "Normandy format" se réuniront à nouveau, car à ce jour, aucun progrès n'a été enregistré dans la mise en œuvre des accords de Minsk.

Le Conseil européen des Affaires étrangères et le Conseil européen proprement dit ont appelé la Russie à apporter sa pleine collaboration au

Verenigd Koninkrijk en aan de Organisatie voor het Verbod op Chemische Wapens (OVCW) in verband met het onderzoek naar de gebeurtenissen in Salisbury. De recente 'retoriek' uit Moskou laat echter weinig goeds verhopen. Vandaag wordt in Den Haag door de OVCW de technische analyse van de gebruikte chemische substantie besproken en België zal deelnemen aan dit debat. Ik heb mijn collega's opgeroepen om hetzelfde te doen in het kader van de uitvoerende raad van deze organisatie. Onze ambassadeur zal oproepen tot blijvend respect voor het verbod van chemische wapens.

Eventuele bijkomende Europese sancties zijn nu niet aan de orde. Wel zal de EU de komende maanden maatregelen nemen om onze weerbaarheid te verhogen tegen chemische, biologische, radiologische en nucleaire risico's, onder meer via nauwere Europese samenwerking. Ook zullen we werken aan een grotere slagvaardigheid tegen cyberaanvallen.

In het Minskproces is er sinds 7 februari op het terrein geen enkele vooruitgang geweest, noch politiek, noch inzake veiligheid. Ook de humanitaire toestand blijft in de betrokken regio erbarmelijk. De implementatie van de Minskakkoorden blijft echter de enige mogelijke weg, daarover zijn de EU-lidstaten het unaniem eens. Een zelfde consensus is er ook over het Europees sanctiebeleid ten opzichte van Rusland, zowel wat betreft de Krim-annexatie als de inmenging in de Donbassregio. Of de herverkiezing van Russisch president Poetin een nieuw buitenlands beleid inluidt, is nog maar de vraag. Zeker na de gebeurtenissen in Syrië ligt een akkoord binnen de Veiligheidsraad niet echt voor de hand.

In onze relatie met Rusland moeten wij een open dialoog blijven voeren, met een heel kordaat standpunt over Oekraïne en over een aantal andere dossiers, maar ook met een oog voor oplossingen in crisissen zoals Syrië. Na ons bezoek in Rusland zullen nog andere Europese ministers en staatshoofden afreizen naar Rusland. Dergelijke persoonlijke contacten met Russische collega's zijn zonder meer altijd nuttig.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Chinese dreigementen ten aanzien van Taiwan"**

Royaume-Uni et à l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC) dans le cadre de l'enquête sur les événements survenus à Salisbury. Toutefois, la rhétorique récente de Moscou n'augure rien de bon. Aujourd'hui, à La Haye, l'OIAC traitera de l'analyse technique de la substance chimique qui a été utilisée. La Belgique participera à ce débat. J'ai appelé mes collègues à faire de même dans le cadre du conseil exécutif de cette organisation. Notre ambassadeur plaidera pour un respect permanent de l'interdiction des armes chimiques.

D'éventuelles sanctions européennes supplémentaires ne sont pas à l'ordre du jour. L'UE prendra toutefois au cours des prochains mois des mesures visant à augmenter notre résistance contre les risques chimiques, biologiques, radiologiques et nucléaires, notamment par le biais d'une coopération européenne plus étroite. Nous nous attellerons également à mieux nous armer contre les cyberattaques.

Dans le processus de Minsk, aucun progrès n'a été enregistré sur le terrain depuis le 7 février, que ce soit sur le plan politique ou sécuritaire. La situation humanitaire demeure elle aussi épouvantable dans la région. La mise en œuvre des accords de Minsk reste toutefois la seule option possible, les États membres de l'UE sont unanimes à ce sujet. Un même consensus existe à propos de la politique de sanctions européenne à l'égard de la Russie, tant en ce qui concerne l'annexion de la Crimée que l'ingérence dans la région du Donbass. Quant à savoir si la réélection du président Poutine ira de pair avec une nouvelle politique étrangère, elle reste ouverte. Après les événements en Syrie, en effet, il sera difficile d'atteindre un accord au sein du Conseil de sécurité.

Nous devons, dans nos relations avec la Russie, continuer à mener un dialogue ouvert, en adoptant un point de vue très ferme sur l'Ukraine et sur un certain nombre d'autres dossiers, tout en continuant à chercher des solutions pour les crises comme celle de la Syrie. Après notre visite en Russie, d'autres ministres et chefs d'État européens s'y rendront également. De tels contacts personnels avec des collègues russes sont toujours utiles.

L'incident est clos.

04 **Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les menaces proférées par la Chine à l'égard de Taïwan" (n° 24626)**

(nr. 24626)

04.01 Peter Luykx (N-VA): Tijdens het recente volkscongres in China hield president Xi Jinping een opmerkelijke toespraak met nogal wat dreigende taal aan het adres van Taiwan. De Chinese president waarschuwde dat elke poging tot separatisme veroordeeld zou worden. Taiwan voert inderdaad de laatste jaren een ander discours en wil de Taiwanese eigenheid meer in de verf zetten. Zij voelen zich bedreigd door de Chinese militaire oefeningen in de Zuid-Chinese Zee en door de opening van nieuwe vliegroutes.

Krijgt deze verontrustende evolutie ook aandacht in Europa? Hoe beoordeelt de minister de toespraak van president Xi Jinping?

04.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): De EU volgt de ontwikkelingen in China en de omliggende regio op de voet en benadrukt het belang van een strategische dialoog met China. Inzake Taiwan hanteert de EU het Eén-Chinabeleid, waarbij enkel China diplomatieke erkenning geniet. De EU is gebaat bij een beheersing van de spanningen in het gebied. Dat standpunt werd vertolkt tijdens de jaarlijkse strategische dialoog tussen de EU en China en op de EU-Chinatop.

In zijn slottoespraak voor het Nationaal Volkscongres pleitte president Xi Jinping voor een vreedzame hereniging van Taiwan met het moederland, maar voegde daaraan inderdaad aan toe dat alle acties om China te verdelen, veroordeeld zouden worden. Daarmee sloeg hij een meer nationalistische toon aan dan in het verleden het geval was. Wij menen echter dat die boodschap vooral bedoeld was voor binnenlands gebruik.

België houdt zich aan de referentielijnen die op 24 september 2014 door de Raad van de EU werden aangenomen. Wij respecteren het Eén-Chinabeleid, maar steunen alle initiatieven die de dialoog en de samenwerking met Taiwan bevorderen. Ik tracht eind dit jaar een bezoek aan China te brengen.

04.03 Peter Luykx (N-VA): Wij hebben de Chinese ambassadeur in deze commissie uitgenodigd, net als de vertegenwoordiger van Taiwan. Op die manier kunnen wij hier het debat over de geopolitieke situatie in dat deel van Azië voeren.

Het incident is gesloten.

04.01 Peter Luykx (N-VA): Lors d'un récent congrès du peuple en Chine, le président Xi Jinping a fait un discours remarqué et utilisé un langage assez menaçant à l'adresse de Taïwan. Le président chinois a averti que toute tentative de séparatisme serait condamnée. Taïwan tient en effet ces dernières années un tout autre discours et veut mettre en avant sa spécificité. Les Taïwanais se sentent menacés par les exercices militaires dans la Mer de Chine méridionale et par l'ouverture de nouvelles routes aériennes.

Cette évolution inquiétante retient-elle également l'attention en Europe? Comment le ministre évalue-t-il le discours du président Xi Jinping?

04.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Les événements en Chine et dans la région sont suivis par l'UE, laquelle souligne l'importance d'un dialogue stratégique avec les autorités chinoises. En ce qui concerne Taïwan, l'UE applique la politique de la Chine unique, en vertu de laquelle la reconnaissance diplomatique est exclusivement accordée à la république populaire de Chine. L'UE a tout intérêt à ce que les tensions dans la région demeurent sous contrôle. Cette position a été formulée lors du dialogue stratégique annuel entre l'UE et la Chine et à l'occasion du sommet UE-Chine.

Dans son allocution de clôture devant le Congrès national du Parti communiste chinois, le président Xi Jinping a plaidé en faveur d'une unification pacifique de Taïwan avec la mère-patrie, tout en s'empressant effectivement d'ajouter que toute action visant à diviser la Chine serait condamnée. Le discours a ainsi pris une couleur plus nationaliste que par le passé. Nous pensons toutefois que ce message était principalement destiné à un usage interne.

La Belgique suit le cadre de référence adopté le 24 septembre 2014 par le Conseil de l'UE. Nous respectons la politique de la Chine unique, tout en soutenant toutes les initiatives visant à promouvoir le dialogue et la coopération avec Taïwan. Je tenterai de me rendre en Chine à la fin de cette année.

04.03 Peter Luykx (N-VA): Nous avons invité l'ambassadeur de Chine dans cette commission, ainsi que le représentant de Taïwan. De la sorte, nous pourrions mener le débat sur la situation géopolitique dans cette partie de l'Asie.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: De vraag nr. 24643 van de heer Van Peteghem wordt uitgesteld. De samengevoegde vragen nrs. 24671 van mevrouw Jadin en 24885 van de heer Crusnière worden uitgesteld. De vraag nr. 24656 van de heer Flahaux wordt ingetrokken. De vragen nrs. 24671 en 24683 van mevrouw Jadin en 24758 van de heer Blanchart worden omgezet in een schriftelijke vraag.

05 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de conferentie over Syrië" (nr. 24782)
- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Syrië" (nr. 24897)
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in Syrië" (nr. 24924)
- de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "de situatie in Syrië" (nr. 24931)
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de militaire actie van de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk in Syrië" (nr. 24995)
- de heer Peter De Roover aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de gifgasaanval in Syrië en de westerse vergelding" (nr. 25017)

05.01 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Op 24 en 25 april organiseert de EU in Brussel een tweede conferentie onder de naam *Supporting the future of Syria and the region*. Die bijeenkomst is een voortzetting van de conferentie van 2017 en strekt ertoe de aandacht van de internationale gemeenschap op de Syrische crisis gevestigd te houden. Op de conferentie zal men ertoe oproepen alle in 2017 aangegane verbintenissen ten uitvoer te leggen. Het is de bedoeling dat het proces dat overeenkomstig resolutie 2254 van de VN-Veilighedsraad onder auspiciën van de Verenigde Naties tot een uitonderhandelde politieke oplossing moet leiden, verder wordt gesteund en dat er in de behoeften van de Syriërs in Syrië of in de buurlanden voorzien wordt. De humanitaire

Le **président**: La question n° 24643 de M. Van Peteghem est reportée. Les questions jointes n°s 24671 de Mme Jadin et 24885 de M. Crusnière sont reportées. La question n° 24656 de M. Flahaux a été retirée. Les questions n°s 24671 et 24683 de Mme Jadin sont transformées en questions écrites, de même que la question n° 24758 de M. Blanchart.

05 Questions jointes de

- Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la conférence sur le thème de la Syrie" (n° 24782)
- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Syrie" (n° 24897)
- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation en Syrie" (n° 24924)
- M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "la situation en Syrie" (n° 24931)
- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'opération militaire menée par les États-Unis, le Royaume-Uni et la France en Syrie" (n° 24995)
- M. Peter De Roover au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'attaque chimique en Syrie et les représailles de l'Occident" (n° 25017)

05.01 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): La deuxième conférence "Soutenir l'avenir de la Syrie et de la région" organisée par l'UE se tiendra à Bruxelles les 24 et 25 avril, prolongeant celle de 2017 qui visait à maintenir l'attention de la communauté internationale sur la crise syrienne. Elle encouragera l'application complète des engagements pris en 2017, notamment le soutien au processus devant mener, sous l'égide des Nations Unies, à une solution politique négociée conformément à la résolution n° 2254 du Conseil de sécurité, et répondre aux besoins des Syriens, en Syrie ou dans les pays voisins. Les aspects humanitaires devraient tenir le haut de l'affiche.

aspecten zouden bovenaan op de agenda moeten staan.

Welk standpunt zal België innemen? Zullen de gezondheidsaspecten aan bod komen?

05.02 Stéphane Crusnière (PS): Ik wil terugkomen op de situatie in Syrië na de mogelijke chemische aanvallen in Ghouta en de bombardementen van de Verenigde Staten, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk. De VN-Veilighedsraad is meermaals bijeengekomen zonder dat er een resolutie uit de bus kwam.

Werd België geïnformeerd over die bombardementen? Heeft men ons land om hulp gevraagd?

Welk standpunt heeft België bij de NAVO verdedigd? Werd een en ander afgestemd?

Hebben die recente gebeurtenissen een invloed op onze deelname aan de internationale coalitie?

Wat was de strekking van het debat dat op de vergadering van de Raad Buitenlandse Zaken werd gevoerd? Werd er een gezamenlijk standpunt bereikt? Wat was het standpunt van België?

05.03 Minister Didier Reynders (Frans): In haar verklaring betreffende de aanval die de Verenigde Staten, Frankrijk en Groot-Brittannië hebben uitgevoerd op sites waar in Syrië chemische wapens geproduceerd worden, veroordeelt de federale regering elk gebruik van chemische wapens, omdat dat een flagrante schending is van het internationale recht. België begrijpt de militaire actie van zijn partners. Een internationale reactie was onvermijdelijk nadat Rusland verscheidene keren zijn vetorecht gebruikte om een objectief en onafhankelijk onderzoek te blokkeren.

Het internationaal, onpartijdig en onafhankelijk mechanisme is meer dan ooit nodig en kan helpen de straffeloosheid in Syrië te bestrijden, ook wat het gebruik van chemische wapens betreft. De samenwerking tussen de Organisatie voor het Verbod op Chemische Wapens (OPCW) en het internationaal, onpartijdig en onafhankelijk mechanisme (IIIM) zou nuttig kunnen zijn. We hopen dat de door de OPCW aangekondigde Fact Finding Mission zo snel mogelijk van start zal kunnen gaan.

(Nederlands) Tijdens de Europese Raad voor Buitenlandse Zaken van verleden maandag werd die boodschap herhaald. Er werd ook gewezen op de rol van de EU, met onder meer de internationale

Quelle sera la position de la Belgique? Les aspects sanitaires y seront-ils abordés?

05.02 Stéphane Crusnière (PS): Je souhaite revenir sur la situation en Syrie après les potentielles attaques chimiques dans la Ghouta orientale et les frappes des États-Unis, de la France et du Royaume-Uni. Le Conseil de sécurité s'est réuni plusieurs fois sans déboucher sur une résolution.

La Belgique a-t-elle été informée de ces frappes? Lui a-t-on demandé son aide?

Quelle est la position de la Belgique à l'OTAN? Y a-t-il eu une coordination?

Ces événements récents influencent-ils notre implication dans la coalition internationale?

Quelle fut la teneur du débat lors de la réunion européenne des ministres des Relations extérieures? Une position commune a-t-elle émergé? Quelle fut la position de la Belgique?

05.03 Didier Reynders, ministre (en français): Dans sa déclaration sur l'attaque des États-Unis, de la France et du Royaume-Uni contre les sites de production d'armes chimiques en Syrie, le gouvernement fédéral condamne tout recours aux armes chimiques qui est une violation flagrante du droit international. La Belgique comprend l'intervention militaire de ses partenaires. Une réaction internationale était inévitable après les divers blocages au Conseil de sécurité par la Russie avec son droit de veto sur une enquête objective et indépendante.

Le Mécanisme international indépendant et impartial reste plus que jamais nécessaire et peut aider à lutter contre l'impunité en Syrie, y compris le recours aux armes chimiques. La coopération entre l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC) et le Mécanisme international indépendant et impartial (IIIM) pourrait se révéler utile. Nous espérons que la *Fact-Finding Mission* annoncée par l'OIAC pourra commencer son enquête au plus vite.

(En néerlandais) Lors du Conseil européen des Affaires étrangères qui s'est tenu lundi dernier, ce message a été répété. L'on a également attiré l'attention sur le rôle de l'UE, notamment dans le

conferentie over Syrië van volgende week. België zal pleiten om dan niet alleen humanitaire problemen aan bod te laten komen, maar ook het politieke proces.

(Frans) De gezondheidsproblemen staan dus ook op de agenda.

(Nederlands) Rusland en Iran spelen een belangrijke rol in de herlancering van het Genèveproces en het stimuleren van Syrisch president Assad om werk te maken van een politiek proces. Op die manier houden we de dialoog met beide landen open.

Het aantal cyberaanvallen blijft wereldwijd verder toenemen. De EU en de NAVO nemen cyberveiligheid bijzonder serieus. De Europese ministers van Buitenlandse Zaken omschreven maandag nog het gebruik van informatie- en communicatietechnologie voor kwaadwillige cyberaanvallen als onaanvaardbaar. In 2016 werd in Warschau een Cyber Defence Pledge afgelegd, die de nationale inspanningen op het vlak van cyberdefensie van de NAVO-bondgenoten aanstuurt. Dat komt opnieuw aan bod op de Europese Raad van juni.

(Frans) Wat de aanvallen door onze Amerikaanse, Franse en Britse partners betreft, ontvingen we eerst informatie over de aanwijzingen dat er in Douma chemische wapens werden gebruikt en vervolgens over een op handen zijnde beslissing, maar niet over de details van de uitvoering van de aanvallen. Ik heb een onderhoud gehad met Federica Mogherini. We waren er beiden van overtuigd dat er acties zouden komen, maar ik wist niet wanneer dat zou gebeuren.

De NAVO heeft zich achter de operaties geschaard en ook de Raad Buitenlandse Zaken sprak zijn steun uit voor alle acties om het gebruik van chemische wapens te bestrijden.

Op de Raad Buitenlandse Zaken van voorbije maandag werd teruggekomen op de situatie in Douma en de reactie van onze partners. Er werd op gewezen dat het om zeer gerichte aanvallen ging, tegen sites waar chemische wapens werden geproduceerd of waar onderzoek naar chemische wapens werd gevoerd. Er werd op toegezien dat er geen Russische installaties werden getroffen.

Op de agenda stonden de betrekkingen tussen de Europese Unie en Iran en Rusland. Het blijft onze

cadre de la conférence internationale sur la Syrie qui aura lieu la semaine prochaine. La Belgique plaidera pour qu'esoient abordés non seulement les problèmes humanitaires mais aussi le processus politique.

(En français) Nous aborderons donc également les problèmes de santé.

(En néerlandais) La Russie et l'Iran ont joué un rôle important dans la relance du processus de Genève et auprès du président Assad pour le convaincre de collaborer au processus politique. Nous faisons ainsi en sorte que le dialogue avec les deux pays reste ouvert.

Le nombre d'attaques cybernétiques continue d'augmenter à l'échelle planétaire. La cybersécurité est prise particulièrement au sérieux par l'UE et l'OTAN. Les ministres européens des Affaires étrangères ont encore qualifié d'inacceptable l'utilisation de la technologie de l'information et de la communication à des fins d'attaques cybernétiques malveillantes. Un *Cyber Defence Pledge* contracté à Varsovie en 2016 incite les États à fournir des efforts supplémentaires sur le plan de la cyberdéfense des alliés de l'OTAN. Cette question sera à nouveau abordée lors du Conseil européen qui se tiendra en juin.

(En français) Pour ce qui concerne les frappes réalisées par nos partenaires américains, français et britanniques, nous avons d'abord reçu des informations sur les indices d'utilisation d'armes chimiques à Douma puis sur l'imminence d'une décision, mais pas sur le détail de l'organisation des frappes. J'ai eu un entretien avec Federica Mogherini. Nous partagions la conviction que ces actions interviendraient, mais je ne savais pas quand.

Au sein de l'OTAN, nous avons pris une attitude commune de soutien aux opérations réalisées, comme il y a eu en Conseil Affaires étrangères un soutien à toutes les actions de lutte contre l'utilisation des armes chimiques.

Lors du Conseil Affaires étrangères de lundi, les différents éléments ont été rappelés concernant la situation à Douma et les réactions de nos partenaires. Les frappes ont été annoncées comme très ciblées, sur des sites de production ou de recherche en matière d'armes chimiques et avec la volonté de ne pas s'en prendre à des installations russes.

Nous avons à l'ordre du jour les relations de l'Union européenne avec l'Iran et la Russie. Nous

bedoeling de dialoog met beide landen open te houden. Met Iran bepleiten we de uitvoering van het nucleaire JCPOA-akkoord.

Daarvoor moeten we onze Amerikaanse collega's ertoe overhalen om aan boord te blijven. President Trump zal naar verwachting op 12 mei 2018 een beslissing bekendmaken. We moeten ook druk uitoefenen op Iran. De EU heeft Iran reeds sancties opgelegd die verband houden met zijn nucleaire activiteiten, de regionale rol van het land en de invloed in Syrië, maar ook met de mensenrechtensituatie.

We willen echter ook dat er een dialoog gevoerd wordt om te zien in hoeverre Iran druk kan uitoefenen op het regime in Damascus om deel te nemen aan de politieke onderhandelingen in Genève, aangezien er geen militaire oplossing mogelijk is.

Wat Rusland betreft, blijven we stellig ons standpunt verdedigen over de territoriale integriteit en soevereiniteit van Oekraïne. Wij dringen aan op een correcte uitvoering van de akkoorden van Minsk. Zolang dat niet gebeurt, blijven de sancties van toepassing.

Vandaag is er een bijeenkomst van de Organisatie voor het Verbod van Chemische Wapens. We zullen, als lid van het uitvoerend comité, Rusland vragen zijn volledige medewerking te verlenen aan dit onderzoek. We hebben onze Britse collega's ertoe kunnen overhalen alle informatie over de gebeurtenissen in Salisbury te delen.

We vragen dat die organisatie volledige toegang zou krijgen tot de site in Douma, maar een en ander sleept te lang aan. We zijn voorstander van een nieuw onafhankelijk onderzoeksmechanisme om zeer snel te kunnen reageren wanneer er chemische wapens worden ingezet. Er bestond een dergelijk mechanisme, maar het Russische veto heeft daar een eind aan gemaakt.

De EU is er, samen met andere partijen, in geslaagd de oppositiegroeperingen ervan te overtuigen zonder voorafgaande voorwaarden, zoals het vertrek van Assad, aan te schuiven aan de onderhandelingstafel. Na een transitieperiode zie ik voor hem echter geen rol meer weggelegd in zijn eigen land.

Zonder de bereidheid om de macht te delen en alle gemeenschappen van het land aan het beheer ervan te laten deelnemen, is een oplossing onmogelijk. Hoewel de rolverdeling in Libanon niet

confirmons notre volonté de garder le dialogue ouvert, tant avec l'un qu'avec l'autre pays. Avec l'Iran, nous plaidons pour une mise en œuvre de l'accord nucléaire JCPOA.

Pour cela, il faut convaincre nos collègues américains de rester à bord. Le président Trump devrait annoncer une décision le 12 mai 2018. Il s'agit aussi de faire pression sur l'Iran, envers lequel il y a des sanctions de l'UE dans les domaines nucléaire, du rôle régional et de l'influence en Syrie mais aussi en matière de droits de l'homme.

Mais on souhaite aussi avoir un dialogue pour voir dans quelle mesure l'Iran peut faire pression sur le régime de Damas pour qu'il participe à des négociations politiques à Genève, car il n'y aura pas de solution militaire.

Avec la Russie, nous restons très fermes concernant l'Ukraine pour ce qui est de l'intégrité territoriale et de la souveraineté. Nous demandons l'exécution et la mise en œuvre correcte des accords de Minsk. À défaut, les sanctions continuent à être appliquées.

Il y a aujourd'hui une réunion de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques. Nous sommes au comité exécutif. Nous demanderons une participation complète de la Russie à cette enquête. Nous avons obtenu de nos collègues britanniques que toutes les informations soient partagées concernant les événements de Salisbury.

Nous demandons aussi un accès total au site de Douma mais il y a des retards inquiétants en la matière. Nous voudrions un nouveau mécanisme d'enquête indépendant permettant de réagir très vite à tout usage d'armes chimiques. Il existait un mécanisme, auquel le veto russe a mis fin.

L'UE a réussi avec d'autres à convaincre l'opposition d'aller aux négociations sans conditions préalables telles que le départ d'Assad. Cela dit, après la transition, je ne vois pas le dirigeant jouer un rôle dans son propre pays.

Sans volonté de partager le pouvoir et de laisser participer toutes les communautés du pays à sa gestion, il n'y aura pas de solution. La répartition des rôles au Liban n'est ni parfaite ni transposable

perfect is en niet zomaar kan worden overgenomen, valt ze te verkiezen boven het open conflict dat we in Syrië kennen ...

Tijdens de conferentie van volgende week moet er, los van het humanitaire aspect, druk worden uitgeoefend om de politieke dialoog te hervatten. Gezien zijn contacten is er een rol weggelegd voor Europa, maar de Amerikanen moeten stappen in dezelfde richting zetten en ook Rusland of Iran moet zijn invloed aanwenden om iedereen om de onderhandelingstafel te krijgen.

05.04 Gwenaëlle Grovonius (PS): Na de conferentie zullen we er dus op terugkomen.

05.05 Stéphane Crusnière (PS): Ik veroordeel eveneens het gebruik van chemische wapens en ik vind het des te ontstellender dat Antwerpse bedrijven chemische producten hebben geleverd aan Syrië. Het is van groot belang dat er zo snel mogelijk een onderzoek ter plaatse wordt uitgevoerd. Na het militaire offensief is het nu tijd voor een diplomatiek offensief.

Als er gevolgen zouden zijn voor de Belgische deelname aan de internationale coalitie, moet dit aan het Parlement gemeld worden.

U zei niets over Turkije: het Turkse standpunt is nochtans mede bepalend in dit conflict.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de lopende VN-besprekingen over een mogelijke verklaring inzake de rechten van boeren en boerinnen en de gevolgen ervan voor de Belgische ontwikkelingshulp" (nr. 24853)

06.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Op 9 april ging bij de VN-Mensenrechtenraad een onderhandelingweek van start over de verklaring inzake de rechten van vrouwelijke en mannelijke landbouwers. Het is een bevreemdende vaststelling dat 70% van de voedselproductie afkomstig is van de productie van de kleine landbouw, terwijl 80% van de personen die wereldwijd honger lijden, boeren zijn.

In dit innoverende project wordt het concept 'gemeenschappelijke goederen' naar voren geschoven: onder meer wouden, graslanden, rivieren en visgebieden. Die zouden voor het eerst een internationaalrechtelijke bescherming krijgen.

mais elle vaut mieux que le conflit ouvert en Syrie...

Lors de la conférence de la semaine prochaine, à côté du volet humanitaire, il faut exercer une pression en faveur d'une reprise du dialogue politique. L'Europe a un rôle à jouer grâce à ses contacts, mais les Américains devront agir dans le même sens, la Russie ou l'Iran devront user de leur influence pour amener tout le monde à la table des négociations.

05.04 Gwenaëlle Grovonius (PS): Nous nous reverrons donc après la conférence.

05.05 Stéphane Crusnière (PS): Je condamne aussi le recours aux armes chimiques et je suis d'autant plus interpellé par la livraison de produits chimiques à la Syrie par des entreprises anversoises. Il est vital de mener l'enquête sur place le plus vite possible. Après l'offensive militaire, il faut une offensive diplomatique.

S'il devait y avoir des conséquences sur l'implication belge dans la coalition internationale, il faudra en faire part au Parlement.

Vous n'avez pas parlé de la Turquie: sa position est pourtant l'une des clés du conflit.

L'incident est clos.

06 Question de M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les discussions en cours à l'ONU au sujet d'une possible déclaration sur les droits des paysannes et des paysans et leur impact sur l'aide belge au développement" (n° 24853)

06.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Le 9 avril a débuté une semaine de négociations au Conseil des droits de l'homme des Nations Unies sur la déclaration pour les droits des paysannes et des paysans. En effet, 70 % de la production de l'alimentation provient de l'agriculture paysanne alors que 80 % des personnes souffrant de la faim dans le monde sont des paysans.

Ce projet innove en mettant en avant le concept de "biens communs" – forêts, prairies, rivières et zones de pêche – qui seraient protégés pour la première fois en droit international.

De Afrikaanse, Aziatische en Zuid-Amerikaanse landen steunen het project. De VS en Groot-Brittannië hebben het verworpen en de EU, met uitzondering van Portugal, hebben zich tijdens de voorbereidende werkzaamheden onthouden.

Welk standpunt heeft ons land tijdens de besprekingen in Genève ingenomen? Wat denkt u ervan dat de rechten van de vrouwelijke en mannelijke landbouwers in een tekst zouden worden vastgelegd en beschermd? Wat denkt u van de invoering van het nieuwe begrip 'gemeenschappelijk' in het internationale recht? Ligt de bevordering van de gelijkheid van vrouwen en mannen in een landbouwmilieu niet in de lijn van uw initiatieven en van die van de minister van Ontwikkelingssamenwerking?

06.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Er zal een ontwerpverklaring over de rechten van landbouwers en andere personen die in de landbouw werkzaam zijn aan de Mensenrechtenraad worden voorgelegd. De Europese Unie buigt zich momenteel over de ontwerptekst.

Het standpunt van de Belgische delegatie ligt in de lijn van de Europese uitspraken. Ons land deelt de bezorgdheid van de EU omtrent het toenemende aantal formele instrumenten om de mensenrechten te bevorderen. De mensenrechten zijn een prioriteit van ons buitenlandse beleid. België vreest dat die verklaring de mensenrechten zal versnipperen en het universele karakter ervan zal uithollen. In plaats van nieuwe rechten vast te leggen, zou men zich moeten toespitsen op de toegang tot landbouwgrond, tot zaden, enz. De Europese lidstaten hebben er tijdens de onderhandelingen op aangestuurd dat die verklaring in de bestaande instrumenten zou worden ingebed en dat die instrumenten in het landbouwmilieu zouden worden toegepast.

België hecht veel belang aan gendergelijkheid en onze ambassades volgen misbruiken en schendingen van die rechten op. In onze ontwikkelingssamenwerkingsprogramma's gaat er steun naar concrete acties ten voordele van de rechten van boerinnen en boeren.

Ik heb er geen probleem mee dat onze vertegenwoordigers in internationale fora worden gehoord.

Wij steunen het gebruik en de eventuele versterking van de bestaande instrumenten, maar binnen het kader van de universaliteit van de mensenrechten.

Les États d'Afrique, d'Asie, et d'Amérique latine soutiennent ce projet. Les États-Unis et la Grande-Bretagne l'ont rejeté et les pays de l'Union européenne, excepté le Portugal, se sont abstenus lors des réunions préparatoires.

Quelle fut notre position dans les discussions à Genève? Que pensez-vous de sacrifier dans un texte les droits des paysannes et des paysans et la notion de "commun"? La promotion de l'égalité femmes-hommes dans les sphères rurales n'entre-t-elle pas en résonance avec vos initiatives et celles du ministre de la Coopération?

06.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Un projet de déclaration sur les droits des paysans et autres habitants des zones rurales sera soumis au Conseil des droits de l'homme. Un projet de déclaration fait l'objet de discussions à l'Union européenne.

La position de la délégation belge suit les déclarations européennes. Notre pays partage l'inquiétude de l'UE sur la multiplication des instruments formels de promotion des droits de l'homme. Ceux-ci constituent une priorité de notre politique étrangère. La Belgique craint que cette déclaration ne fragmente les droits de l'homme et en affaiblisse l'universalité. Plutôt que de définir de nouveaux droits, il serait plus utile de se concentrer sur l'accès à la terre, aux semences, etc. Les États membres européens ont œuvré dans les négociations pour que cette déclaration s'inscrive dans les instruments existants et sur leur application en milieu rural.

La Belgique attache beaucoup d'importance à l'égalité des genres, les ambassades ne manquent pas d'assurer le suivi de cas d'abus et de violations de ces droits. Nos programmes de coopération au développement soutiennent aussi des actions concrètes en faveur des droits des paysannes et des paysans.

Je ne vois pas d'inconvénient à ce que nos représentants soient auditionnés dans les enceintes internationales.

Nous soutenons l'utilisation des instruments actuels et sommes prêts à soutenir leur renforcement, mais dans le cadre de l'universalité des droits de

De EU heeft geen inhoudelijke bezwaren tegen het ontwerp.

l'homme. Les réticences de l'UE ne concernent pas le fond du projet.

06.03 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): De genderkwestie is nauw verbonden met de landbouwkwestie.

06.03 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): La question du genre est fortement liée à la question agricole.

Dit is een officiële verklaring, geen verdrag. Het doel ervan is om het begrip 'gemeenschappelijk goed' te laten erkennen in het internationale recht. De mensen die al generaties lang leven van wat bossen, weiden en rivieren voortbrengen, zouden zich dan, indien nodig, aan de hand van dat beginsel beter kunnen verdedigen tegen potentiële investeerders die die natuurlijke hulpbronnen willen inpalmen.

Il s'agit ici d'une déclaration officielle et non d'un traité. Son but est de faire reconnaître le concept de "commun" dans le corpus juridique international pour augmenter la sécurité des personnes qui utilisent et qui vivent, depuis des générations, des bois, des prés et des rivières par un principe opposable, le cas échéant, aux éventuels investisseurs qui accaparent les ressources.

Het is belangrijk dat erkend wordt dat het mensenrecht om te kunnen leven waar alle vorige generaties hebben geleefd, primeert op het recht van een investeerder. We zouden ons kunnen aansluiten bij het Portugese standpunt.

L'enjeu est de faire reconnaître que le droit humain à vivre là où toutes les générations précédentes ont vécu prime sur celui d'un investisseur. Nous pourrions suivre la position portugaise.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw **Gwenaëlle Grovonius** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie in de Gazastrook" (nr. 24819)
- de heer **Raoul Hedebouw** aan de eerste minister over "de situatie in Palestina" (nr. 24930)

07 **Questions jointes de**

- Mme **Gwenaëlle Grovonius** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation à Gaza" (n° 24819)
- M. **Raoul Hedebouw** au premier ministre sur "la situation en Palestine" (n° 24930)

07.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): Op 30 maart zou met de mars van de Terugkeer in de Gazastrook het startschot gegeven worden voor een zes weken durende protestbeweging. Het Israëlische leger opende het vuur op Palestijnen die zich op een paar honderd meter afstand van de grensafsluiting bevonden. Daarbij vielen er 22 doden en duizenden gewonden. Het Israëlische leger beweert dat het enkel met scherp geschoten heeft op betogers die met stenen of explosieven in zijn richting gooiden.

07.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): Le 30 mars, une "marche du retour" à Gaza devait ouvrir un mouvement de protestation appelé à durer six semaines. L'armée israélienne a ouvert le feu sur des Palestiniens qui se sont approchés à quelques centaines de mètres des barrières de sécurité le long de la frontière, faisant 22 morts et des milliers de blessés. L'armée israélienne assure n'avoir utilisé de balles réelles que contre des manifestants lançant dans sa direction des pierres ou des engins explosifs.

De VN-secretaris-generaal en de hoge vertegenwoordiger van de EU hebben een onafhankelijk onderzoek gevraagd, wat door Israël geweigerd werd.

Le secrétaire général de l'ONU et la Haute représentante de l'UE ont réclamé une enquête indépendante, demande rejetée par l'État hébreu.

Wat is het standpunt van België hierover? Steunt België dit verzoek om een onderzoek?

Quelle est la position de la Belgique? Soutiendra-t-elle cette demande d'enquête?

07.02 **Minister Didier Reynders** (Frans): Ik betreur de doden en gewonden die er sinds 30 maart onder de Palestijnse bevolking gevallen zijn. Door deze tragische gebeurtenissen staan we verder af van

07.02 **Didier Reynders**, ministre (en français): Je déplore les morts et les blessés palestiniens depuis le 30 mars. Ces incidents tragiques nous éloignent d'une reprise du dialogue nécessaire entre les

een noodzakelijke dialoog tussen de partijen.

Zulke incidenten moeten vermeden worden. We hebben Israël opgeroepen tot een zo groot mogelijke terughoudendheid en gevraagd om buitenproportionele reacties te vermijden. Alle betrokken partijen moeten streven naar de-escalatie en zich inspannen om de rust te laten weerkeren.

België staat volledig achter het verzoek van Federica Mogherini en António Guterres voor een onafhankelijk onderzoek. Het schieten met scherp door Israël op ongewapende betogers vormt een schending van het humanitaire recht en van de internationale verplichtingen. Er gaan in Israël stemmen op tegen de zeer harde aanpak door de Israëlische regering van de Palestijnse protestbewegingen.

Er moet opnieuw onderhandeld worden over een tweestatenoplossing.

07.03 Gwenaëlle Grovonius (PS): Voor een tweestatenoplossing moet België de Palestijnse Staat erkennen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 24829 van de heer De Roover en de samengevoegde vragen nrs. 24839 van de heer Van der Maelen en 25006 van de heer Hellings worden uitgesteld. Vragen nrs. 24920 van de heer Crusnière en 25007 en 25014 van mevrouw Jadin worden uitgesteld. De vragen nrs. 24863 en 24935 van mevrouw Pehlivan, 24937 van de heer Van der Maelen en 24979 en 24980 van mevrouw Jadin worden omgezet in een schriftelijke vraag.

08 Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de uitspraken van staatssecretaris Philippe De Backer over Jeruzalem" (nr. 24992)

08.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): Staatssecretaris Philippe De Backer heeft in een interview gezegd dat Jeruzalem de onbetwistbare hoofdstad van Israël is, maar dat Europa Jeruzalem ziet als onderdeel van de onderhandelingen over een tweestatenoplossing.

De eerste minister heeft de verklaring van president Trump over de verhuizing van de Amerikaanse ambassade naar Jeruzalem nochtans krachtig veroordeeld omdat dit het vredesproces in gevaar brengt.

parties.

Il faut éviter que de tels incidents se répètent. Nous avons demandé aux autorités israéliennes de faire preuve d'une retenue maximale et d'éviter les réponses disproportionnées. Toutes les parties concernées doivent œuvrer à la désescalade et au retour au calme.

La Belgique soutient sans réserve la demande de Mme Mogherini et de M. Guterres d'une enquête indépendante. Le recours à des tirs mortels sur des manifestants sans armes constituerait une violation du droit humanitaire et des obligations internationales d'Israël. Des voix s'élèvent dans ce pays contre la politique de fermeté absolue de son gouvernement à l'encontre des mouvements de protestation palestiniens.

Il faut en revenir à la négociation sur une solution à deux États.

07.03 Gwenaëlle Grovonius (PS): Une des manières de parvenir à cette solution à deux États serait que la Belgique reconnaisse l'État palestinien.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 24829 de M. De Roover est reportée, de même que les questions jointes n° 24839 de M. Van der Maelen et n° 25006 de M. Hellings. Les questions n° 24920 de M. Crusnière, n° 25007 et n° 25014 de Mme Jadin sont reportées. Les questions n° 24863 et n° 24935 de Mme Pehlivan sont transformées en questions écrites, ainsi que la question n° 24937 de M. Van der Maelen et les questions n° 24979 et 24980 de Mme Jadin.

08 Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les déclarations du secrétaire d'État, M. Philippe De Backer, relatives à Jérusalem" (n° 24992)

08.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): Dans une interview, le secrétaire d'État Philippe De Backer a affirmé que Jérusalem était la capitale indiscutable d'Israël, bien que l'Europe voie Jérusalem comme un volet des négociations en vue d'une solution à deux États.

Pourtant, le premier ministre avait clairement condamné la déclaration du président Trump sur le transfert de l'ambassade américaine à Jérusalem, qui menaçait le processus de paix.

Zet de staatssecretaris met zijn uitspraak het standpunt van de regering en onze diplomatie over de status van Jeruzalem en de tweestatenoplossing op de helling?

08.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Neen, het standpunt van de regering over de toekomstige status van Jeruzalem is niet veranderd, en ze blijft achter een tweestatenoplossing staan. Dat is ook niet de draagwijdte van de uitspraak van de staatssecretaris.

Het is de bedoeling dat Jeruzalem de hoofdstad van zowel de Israëliische als de toekomstige Palestijnse Staat wordt wanneer de onderhandelingen zich ontknopen in een evenwichtig akkoord.

08.03 **Gwenaëlle Grovonijs** (PS): Ik verwacht dat de regering de Palestijnse Staat erkent en ik vind het verontrustend dat een regeringslid zulke uitspraken durft te doen.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: mevrouw Gwenaëlle Grovonijs.

09 **Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het plan voor een ontziltingsfabriek in de Gazastrook" (nr. 24675)**

09.01 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): De Europese Unie heeft een brede internationale coalitie op de been gebracht met de bedoeling drinkwater beschikbaar te stellen voor 2 miljoen mensen in de Gazastrook.

De ontziltingsfabriek zal jaarlijks 55 miljoen kubieke meter drinkbaar water produceren om tegemoet te komen aan de gigantische plaatselijke volksgezondheidsbehoeften.

Het project omvat voorts installaties voor stroomvoorziening en de bouw van een aquaduct om het drinkwater in de hele Gazastrook ter beschikking te stellen.

Welk totaalbedrag werd er tijdens de door de Europese Unie in Brussel georganiseerde conferentie bijeengebracht? Wat waren de niet-EU-donorlanden?

09.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Het

La position du gouvernement et de notre diplomatie sur le statut de Jérusalem et la solution à deux États sont-elles remises en question par les propos du secrétaire d'État?

08.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Non, la position du gouvernement sur le statut futur de Jérusalem et son soutien à une solution à deux États n'ont pas changé. Ce n'est d'ailleurs pas la portée des propos du secrétaire d'État.

Jérusalem a vocation à devenir la capitale commune de l'État d'Israël et du futur État de Palestine, lorsque les négociations auront pu aboutir à un accord équilibré.

08.03 **Gwenaëlle Grovonijs** (PS): J'attends que le gouvernement reconnaisse l'État de Palestine et je trouve troublant qu'un membre du gouvernement se permette de telles déclarations.

L'incident est clos.

Présidente: Mme Gwenaëlle Grovonijs.

09 **Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le projet d'une usine de dessalement dans la bande de Gaza" (n° 24675)**

09.01 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): L'Union européenne a créé une large coalition internationale de donateurs pour fournir de l'eau potable à deux millions de personnes dans la bande de Gaza.

Cette usine de dessalement fournira 55 millions de m³ d'eau potable par an, répondant à des besoins sanitaires urgents.

Ce projet comprend également des installations d'alimentation électrique pour couvrir les besoins en énergie et la construction d'un aqueduc permettant la distribution d'eau potable dans l'ensemble de la bande de Gaza.

Monsieur le ministre, quel est le montant total récolté lors de cette conférence organisée par l'Union européenne à Bruxelles? Mis à part les pays de l'Union européenne, quels sont les autres pays donateurs?

09.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le

totaalbedrag van de toegezegde donaties bedraagt 456 miljoen euro, d.i. 81% van het geraamde kostenplaatje van dat project.

De Europese Commissie heeft groen licht gegeven voor de uitvoering van de eerste fase van de bouw van de installaties onder auspiciën van de EIB, die omstreeks 15 april 2018 een eerste reeks offerteaanvragen moet uitschrijven.

De 42 delegaties die op de conferentie aanwezig waren, waaronder die van Israël en de Palestijnse Autoriteit, hebben hun steun toegezegd voor de bouw van die fabriek. De toekomst zal uitwijzen in hoeverre elk van de partijen haar toezeggingen zal nakomen.

De toegang tot drinkwater dat beantwoordt aan de WHO-normen voor de inwoners van de Gazastrook vormt een cruciale uitdaging voor de leefbaarheid in de enclave op lange termijn.

09.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Israël was ook vertegenwoordigd op die conferentie. Ik hoop dat het niet op het idee komt om die ontziltingsfabriek te vernietigen zoals het ook heeft gedaan met de luchthaven. Toegang tot drinkwater is een mensenrecht!

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de strijd tegen corruptie" (nr. 24681)

10.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Op 22 februari 2018 publiceerde de ngo Transparency International haar Corruption Perceptions Index. Twee derde van de landen hebben een score onder de 50 en er worden minder inspanningen gedaan om corruptie tegen te gaan.

Ons land staat op de zestiende plaats in deze rangschikking, wat behoorlijk is, maar die ranking moet ons er toch toe aanzetten om het nog beter te doen.

Welke maatregelen kunnen we op het internationale niveau nemen om de lidstaten ertoe aan te moedigen hun strijd tegen de corruptie op te voeren?

10.02 Minister Didier Reynders (Frans): Corruptie verstoort de werking van een maatschappij, omdat deze praktijk het vertrouwen van de bevolking in de instellingen en de overheid ondermijnt.

montant total des promesses de dons s'est élevé à 456 millions d'euros, soit 81 % du coût total estimé de ce projet.

La Commission européenne a ouvert la voie à la mise en œuvre de la première phase de construction des installations sous l'égide de la BEI, qui doit lancer une première série d'appels d'offres autour du 15 avril 2018.

Les 42 délégations présentes à la conférence, y compris celles d'Israël et de l'Autorité palestinienne, ont marqué leur soutien à la construction de cette infrastructure. L'avenir dira comment chacune des parties remplira ses engagements.

La question de l'accès à une eau répondant aux standards de l'OMS pour les habitants de Gaza est un enjeu crucial pour la viabilité à long terme de l'enclave.

09.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Puisque Israël était également présent à cette conférence, j'espère qu'il ne lui viendra pas à l'esprit de démolir cette usine de dessalement, comme ce fut le cas pour l'aéroport. Les êtres humains ont droit à l'eau!

L'incident est clos.

10 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la lutte contre la corruption" (n° 24681)

10.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Le 22 février dernier, l'ONG Transparency International a dévoilé son classement sur l'état de la corruption dans le monde. Deux tiers des pays ont un score en dessous de 50 et les efforts pour lutter contre cette pratique sont en baisse.

Notre pays se situe à la seizième place de ce classement, ce qui est honorable mais qui doit nous encourager à progresser.

Quelles actions pouvons-nous mener sur la scène internationale pour encourager les États à renforcer leur lutte contre la corruption?

10.02 Didier Reynders, ministre (en français): La corruption perturbe le fonctionnement d'une société car elle sape la confiance de la population dans ses institutions et autorités.

De FOD Buitenlandse Zaken is dan ook blij met bijdragen van ngo's zoals Transparency International.

In ons internationale beleid moet er aandacht zijn voor het belang van sterke instellingen en van de goede werking van de rechtsstaat. Enkel via internationale partnerschappen kan er echter een sterk juridisch kader voor goed bestuur worden uitgewerkt en kan er toezicht worden gehouden op de uitvoering van maatregelen tegen corruptie. Ik denk daarbij aan de OESO, de FATF, UNODC en de GRECO.

België draagt voornamelijk bij door het opzetten van synergieën tussen deze organisaties, met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de internationale anticorruptieverdragen door middel van een peerreviewmechanisme.

Op het terrein dragen we bij aan het verhogen van de operationele capaciteit van de ergst getroffen landen. De deelnemende landen willen vooral de instellingen versterken zoals de centra voor de inbeslagname van goederen van criminele oorsprong.

Het is van cruciaal belang dat het gerechtelijk apparaat en de politie worden uitgebouwd. Daartoe is een meerdimensionale aanpak vereist. Door diplomatie, ontwikkelingssamenwerking, justitie en de economische belangen goed op elkaar af te stemmen, kunnen de politieke initiatieven worden geharmoniseerd en versterkt.

10.03 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): In de regel worden de normen inzake corruptiebestrijding in een land strenger naarmate de levensstandaard er stijgt.

België wil hierin een voorbeeldrol spelen.

Het incident is gesloten.

11 **Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Afrikaanse oproep tot een verbod op de ivoorhandel in de EU" (nr. 24682)**

11.01 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Medio maart heeft een dertigtal Afrikaanse landen op een top in Botswana voor de bescherming van de olifanten en de bestrijding van stroperij de Europese Unie ertoe opgeroepen haar markt af te sluiten voor de import van ivoor. Volgens die landen is de EU wereldwijd

Le SPF Affaires étrangères se réjouit donc des contributions d'ONG, telles que Transparency international.

L'importance d'institutions fortes et du bon fonctionnement de l'État de droit sont des points d'attention de notre politique internationale. Mais seuls des partenariats internationaux permettent d'élaborer un cadre juridique solide de bonne gouvernance et de contrôler la mise en œuvre des mesures anticorruption. Je pense à l'OCDE, au GAFI, à l'UNODC et au GRECO.

La contribution belge s'est concentrée sur la mise en place de synergies entre ces organisations, en ce qui concerne la gestion des conventions internationales de lutte contre la corruption selon un mécanisme d'examen par les pairs.

Nous contribuons sur le terrain à améliorer les capacités opérationnelles des pays les plus touchés. Les participants veillent à renforcer les institutions comme les centres de saisie des marchandises d'origine criminelle.

Le renforcement de la justice et de la police est crucial. Il faut une approche multidimensionnelle et une coordination intense entre les acteurs diplomatiques, la coopération au développement, la justice et les intérêts économiques pour que les initiatives politiques soient harmonisées et renforcées.

10.03 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): En général, plus un État a un niveau de vie élevé, plus ses standards anti-corruption le sont.

La Belgique veut être un bon exemple.

L'incident est clos.

11 **Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'appel africain pour une interdiction du commerce de l'ivoire au sein de l'Union européenne" (n° 24682)**

11.01 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Mi-mars, lors d'un sommet au Botswana sur la protection des éléphants et la lutte contre le braconnage, une trentaine de pays africains ont appelé l'Union européenne à fermer son marché à l'ivoire. Ils estiment que l'UE est "le plus grand importateur au

de grootste importeur van legaal ivoor. In 10 jaar tijd is de olifantenpopulatie met 20% gedaald. De EU heeft haar lidstaten aangeraden zich te beperken tot de handel in reeds bewerkte ivoor en geen handel te drijven in onbewerkt ivoor.

Kunt u een stand van zaken opmaken op het Europese niveau? Is er een gemeenschappelijk standpunt? Hoe verklaart u dat de EU niet verder gaat? Zou er dankzij de oproep van dertig Afrikaanse landen schot in dit dossier kunnen komen?

11.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De jongste jaren heeft de olifantenstroperij erg grote proporties aangenomen. De Europese Commissie schat dat er sinds 2011 jaarlijks 20.000 tot 30.000 Afrikaanse olifanten werden gedood en dat de illegale ivoorhandel is toegenomen onder impuls van de stijgende vraag, voornamelijk op de Aziatische markten. De EU heeft al een sterk juridisch kader uitgewerkt. Voor meer informatie verwijst ik u naar minister Marghem en minister Van Overtveldt.

Meerdere organisaties uit het maatschappelijke middenveld en derde landen vragen dat de EU meer inspanningen doet om een eind te maken aan de binnenlandse ivoorhandel, de export te stoppen en een totaalverbod op ivoorhandel te ondersteunen.

Een door Avaaz opgestarte onlinepetitie werd meer dan een miljoen keer ondertekend.

De presidenten van Botswana, Uganda en Gabon hebben, net als 29 andere Afrikaanse landen al hebben gedaan, de petitie ondertekend tijdens de *Giants Club Summit* van maart.

De EU kan dergelijke signalen niet naast zich neerleggen. Het argument dat de heruitvoer van ivoor vanuit de EU de vraag naar illegaal ivoor in Azië in de hand werkt, biedt stof tot nadenken. Mijn collega's kunnen u meer informatie geven over de te nemen concrete maatregelen.

Ik ben blij dat de Europese Commissie een openbaar onderzoek heeft geopend over de ivoorhandel in de EU tussen september en december 2017. De resultaten ervan, die momenteel worden geanalyseerd, zullen meegenomen worden in het debat.

Het incident is gesloten.

12 **Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van**

monde d'ivoire légal". En 10 ans, 20 % des éléphants ont disparu. L'UE a conseillé à ses membres de se limiter au commerce d'ivoire déjà travaillé et de ne pas faire le commerce d'ivoire brut.

Pouvez-vous faire le point au niveau européen? Existe-t-il une position globale? Comment expliquez-vous que l'UE n'aille pas plus loin? L'appel de trente pays africains pourra-t-il faire évoluer ce dossier?

11.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Ces dernières années, le braconnage d'éléphants a atteint des niveaux très élevés. La Commission européenne estime que 20 000 à 30 000 éléphants d'Afrique sont tués chaque année depuis 2011 et que le commerce illégal d'ivoire s'est intensifié sous l'effet de la demande croissante, principalement des marchés asiatiques. L'UE a déjà créé un cadre juridique fort. Pour plus d'informations, je vous renvoie vers Mme Marghem et M. Van Overtveldt.

Plusieurs organisations de la société civile et des pays tiers demandent à l'UE d'intensifier ses efforts pour mettre un terme au commerce domestique, cesser les exportations et soutenir une interdiction totale du commerce d'ivoire.

Une pétition lancée en ligne par Avaaz a reçu plus d'un million de signatures.

Les présidents du Botswana, d'Ouganda et du Gabon ont aussi signé cette pétition lors du *Giants Club Summit* de mars. Au total, 32 pays africains y ont souscrit.

L'UE doit tenir compte de tels signaux. L'argument selon lequel la réexportation d'ivoire depuis l'UE peut faire croître la demande d'ivoire illégal en Asie nécessite une réflexion approfondie. Je vous renvoie également à mes collègues sur les mesures concrètes à prendre.

Je me réjouis que la Commission européenne ait lancé une enquête publique sur le commerce d'ivoire dans l'UE entre septembre et décembre 2017. Les résultats sont en cours d'analyse. Ils alimenteront le débat.

L'incident est clos.

12 **Question de M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires**

Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de toegang tot de archieven over de Rwandese genocide" (nr. 24978)

étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'accessibilité des archives sur le génocide rwandais" (n° 24978)

12.01 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): In 2015 zegde toenmalig president François Hollande toe dat het archief van het presidentschap van de Republiek voor de periode 1990-1995, dat informatie bevat over de rol van Frankrijk tijdens de Rwandese genocide, zou worden ontsloten. Het is echter nog altijd moeilijk om toegang te krijgen tot dat archief, omdat de bevoegde hoge ambtenaar van oordeel is dat de inhoud te gevoelig is.

12.01 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): En 2015, François Hollande s'était engagé à ouvrir les archives de la Présidence de la République pour les années 1990-1995, qui contenaient des informations sur le rôle de la France durant le génocide rwandais. L'accès en est pourtant toujours difficile, le haut fonctionnaire en charge ayant jugé le contenu trop sensible.

Bent u van plan om onze archieven uit de periode van de Rwandese genocide te ontsluiten of de toegang ertoe te faciliteren, en zo ja, op welke voorwaarden? Denkt u dat zo een bewijs van transparantie onze relaties met Rwanda zou versterken en zou bijdragen aan het levendig houden van de herinnering?

Envisagez-vous d'ouvrir ou de faciliter l'accès à nos archives publiques couvrant le génocide rwandais, et à quelles conditions? Pensez-vous qu'une telle preuve de transparence renforcerait nos relations avec le Rwanda et contribuerait au travail de mémoire?

12.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): België, dat altijd transparantie heeft nagestreefd, heeft in 1997 al een parlementaire onderzoekscommissie betreffende de gebeurtenissen in Rwanda opgericht.

12.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Favorisant toujours la transparence, la Belgique a constitué une commission d'enquête parlementaire sur le Rwanda dès 1997.

De Rwandese onderzoekers kunnen toegang krijgen tot de Belgische archieven met betrekking tot de genocide voor zover de documenten wettelijk gedeclareerd zijn. Overeenkomstig de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur kan er worden afgeweken van de algemene termijn van 30 jaar. In dat geval beslist de Diplomatieke Commissie, die is samengesteld uit diplomaten en gepensioneerde ambtenaren van de FOD Buitenlandse Zaken, na analyse van de dossiers om ze te declassificeren.

Les chercheurs rwandais peuvent accéder aux archives belges sur le génocide moyennant la déclassification légale des documents. La loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration permet de déroger au délai général de trente ans. C'est alors la Commission diplomatique, composée de diplomates et de fonctionnaires retraités du SPF Affaires étrangères, qui prend la décision de déclassifier les dossiers après les avoir analysés.

Ik vind het absoluut noodzakelijk dat de herinnering levendig gehouden wordt, en wil daar een bijdrage aan leveren.

Je souhaite contribuer à l'indispensable travail de mémoire.

De bilaterale dialoog met onze Rwandese partners is uitstekend. De archievenkwestie wordt regelmatig te berde gebracht.

Nous entretenons déjà un excellent dialogue bilatéral avec nos partenaires rwandais. Cette question des archives figure régulièrement à l'agenda de nos discussions.

Ik wens de grootst mogelijke openheid: voor een eventuele weigering om stukken te declassificeren zouden bijzondere redenen moeten worden ingeroepen.

Je souhaite l'ouverture la plus large: il faudrait des raisons toutes particulières à un éventuel refus de déclassification.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten

La réunion publique de commission est levée à

om 17.56 uur.

17 h 56.